

Cristina Masetti

Traduttrice Freelance nella combinazione linguistica EN>IT

*Membro ATA (American Translators Association) e
ATI (Associazione Italiana per Interpreti e Traduttori)*

Contatti e profili professionali:

Indirizzo: 1078 Eagle CT,
Louisville - CO 80027 - USA

Telefono: +1 720 325 0328

cmasetti.writtenwords@gmail.com

[Proz.com:www.proz.com/profile/3544616w](http://www.proz.com/profile/3544616w)

[LinkedIn:www.linkedin.com/in/cristina-masetti-47258a28b](https://www.linkedin.com/in/cristina-masetti-47258a28b)

[Blog: www.writtenwords.press](http://www.writtenwords.press)

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Istituto Armando Curcio — Corso di Traduzione Editoriale
Ottobre 2023 — Presente

Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori di Pescara — Attestato di specializzazione in traduzione bancaria - finanziaria nella combinazione linguistica EN>IT
Settembre — Ottobre 2023

Scuola Superiore per Interpreti e Traduttori di Pescara — Attestato di specializzazione in traduzione settoriale *nella combinazione linguistica EN>IT*
Ottobre 2022 — Gennaio 2023

Art Therapy Italiana di Bologna — Diploma in Psicoterapia Espressiva applicata all'arte terapia
Novembre 2008 — Settembre 2013

Università degli Studi di Padova — Laurea magistrale in Psicologia Clinica
Novembre 1992 — Giugno 1999

ESPERIENZE LAVORATIVE

Traduttrice — Collaboratrice esterna per [Global Voices](#) (lista degli articoli tradotti nel link)

Aprile 2023 – Presente

Artista visiva/ritrattista — Libera professione

2009 - Presente

Arte terapeuta — Libera professione presso il Boulder Art Therapy Collective, Boulder, CO

2017 - 2022

Arte terapeuta — Staff terapeutico del centro autismo infantile, Unità di Neuropsichiatria Infantile ASL 1, Massa

2004 - 2010

Arte terapeuta — Libera professione, Massa

2001 - 2010

Educatrice socio-pedagogica — Servizi sociali di Castelnuovo e Vezzano Magra (SP)

2001 - 2004

COMPETENZE

- Ottime doti comunicative
- Madre lingua italiana
- Fluenza in inglese (livello C1)
- CAT

INTERESSI

- Lettura (narrativa e saggistica italiana e americana)
- Scrittura (blog: www.writtenwords.press)
- Arte
- Cucina (tutto ciò che può essere cotto in forno)
- Storytelling